

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Top-Lube

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/ предприятието

### 1.1 Идентификатор на продукта

Наименование на продукта : Top-Lube  
UFI : 1D0-10DM-P00G-F7JR  
Код на продукта : 115100  
Цвят : Жълтеникаво.

### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчани употреби
Аерозолен продукт

### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255  
48157 Münster  
Germany  
Phone: +49 251 93220  
Fax: +49(0)251 / 9322 - 244  
Internet: www.weicon.de

Електронна поща на лицето, отговорно за този ИЛБ : msds@weicon.de

### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер : ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ - България (24h): Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)  
ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ - България (24h): Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)  
Национален токсикологичен информационен център: +359 2 9154 233

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Дефиниция на продукта : Смес

#### Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Aerosol 1, H222, H229  
Skin Irrit. 2, H315  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Chronic 3, H412

Продуктът е класифициран като опасен в съответствие с Регламент (ЕО) 1272/2008 с измененията.

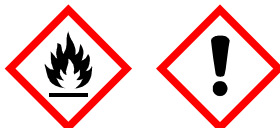
Вижте раздел 16 за пълния текст на изброените по-горе H-изрази.

Вж. Раздел 11 за по-подробна информация относно въздействията върху здравето и съответните симптоми.

### 2.2 Елементи на етикета

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

Пиктограми за опасностите :



Сигнална дума :

Опасно

Предупреждения за опасност :

H222, H229 - Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагриване.  
H315 - Предизвиква дразнене на кожата.  
H336 - Може да предизвика сънливост или световъртеж.  
H412 - Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

### Препоръки за безопасност

Предотвратяване :

P280 - Използвайте предпазни ръкавици.  
P210 - Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.  
P211 - Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.  
P271 - Да се използва само на открито или на добре проветривомясто.  
P273 - Да се избягва изпускане в околната среда.  
P261 - Избягвайте вдишване на прах или мъгла.  
P264 - Да се измие старателно след употреба.  
P251 - Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

Реагиране :

P304 + P312 - ПРИ ВДИШВАНЕ: При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ЗА КОНТРОЛ НА ОТРОВИТЕ.  
P362 + P364 - Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

Съхранение :

P405 - Да се съхранява под ключ.  
P410 + P412 - Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.  
P403 + P233 - Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

Изхвърляне/Обезвреждане :

R501 - Изхвърлете отпадъците в съответствие с действащото законодателство.

Опасни съставки :

Naphtha (petroleum), hydrotreated light

Допълнителни елементи на етикета :

Съдържа Orange, sweet, ext.. Може да причини алергична реакция.

Приложение XVII -

Ограничения за производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия

Неприложимо.

### 2.3 Други опасности

Продуктът отговаря на критериите за УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи), съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Приложение XIII

: Тази смес не съдържа вещества, за които се счита, че са УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи).

Други рискове, които не водят до класификация :

Опасност при вдишване - Неприложимо.

Top-Lube

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.2 Смес

: Смес

Наименование на веществото/ препарата	Идентификатори	%	Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]	Тип
Изобутан	REACH #: 01-2119485395-27 EO: 200-857-2 CAS: 75-28-5 Индекс: 601-004-00-0	≥25 - ≤50	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	[2]
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	REACH #: 01-2119475515-33 EO: 265-151-9 CAS: 64742-49-0	≥10 - <25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
пропан	REACH #: 01-2119486944-21 EO: 200-827-9 CAS: 74-98-6 Индекс: 601-003-00-5	≥10 - ≤25	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	[2]
Orange, sweet, ext.	REACH #: 01-2119493353-35 EO: 232-433-8 CAS: 8028-48-6	<1	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411  <b>Вижте раздел 16 за пълния текст на изброените по-горе H-изрази.</b>	[1]

Не съдържа допълнителни съставки, които, доколкото е известно на доставчика и при прилаганите концентрации, да са класифицирани като опасни за здравето или околната среда, да са PBT или vPvB, или да са вещества, пораждащи еквивалентна степен на безпокойство, или да са с определени граници на експозиция в работната среда и следователно да трябва да бъдат описани в тази раздел.

#### Тип

[1] Вещество, класифицирано като опасно за здравето и околната среда

[2] Вещество с граница на експозиция на работното място

[3] Веществото отговаря на критериите за PBT съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Приложение XIII

[4] Веществото отговаря на критериите за много устойчиво и много биоакумулиращо (vPvB) в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006, Приложение XIII

[5] Вещество, пораждащо еквивалентна степен на безпокойство

[6] Допълнително оповестяване според политиката на компанията

Границите на експозиция в работна среда, ако има такива, са изброени в Раздел 8.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

**При контакт с очите** : Незабавно измийте очите обилно с вода като от време на време повдигате горния и долния клепач. Проверете за контактни лещи и ги свалете, ако има такива. Продължете да изплаквате в продължение поне на 10 минути. Потърсете медицинска помощ.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- Инхалационна** : Изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. Ако все още има съмнение за присъствие на изпарения, спасителят трябва да носи съответна маска или автономен дихателен апарат. При липса на дишане, при неравномерно дишане или при спиране на дишането осигурете изкуствено дишане или кислород от обучен персонал. Реанимирането уста-в-уста може да бъде опасно за оказващия помощ. Потърсете медицинска помощ. Ако е необходимо, обадете се в токсикологичен център или на лекар. При изпадане в безсъзнание, поставете в легнало положение и незабавно потърсете медицинска помощ. Поддържайте отворен дихателния път. Разхлабете плътно стегнатото облекло, такова като яка, вратовръзка, колан или корсет.
- При контакт с кожата** : Промийте замърсената кожа обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и обувки. Продължете да изплаквате в продължение поне на 10 минути. Потърсете медицинска помощ. Изперете облеклото преди повторна употреба. Почиствайте обувките си внимателно преди повторна употреба.
- При поглъщане** : Изплакнете устата с вода. Отстранете изкуствените челюсти, ако има такива. Ако веществото бъде погълнато и лицето, изложено на въздействие, е в съзнание, давайте му да пие малки количества вода. Спрете, ако пострадалият се почувства зле, тъй като повръщането може да бъде опасно. Не предизвиквайте повръщане, освен ако не е предписано от медицински персонал. При повръщане, главата трябва да се държи ниско, за да не може повърнатото да се върне към белите дробове. Потърсете медицинска помощ. Ако е необходимо, обадете се в токсикологичен център или на лекар. Никога не давайте нещо през устата на лице, изпаднало в безсъзнание. При изпадане в безсъзнание, поставете в легнало положение и незабавно потърсете медицинска помощ. Поддържайте отворен дихателния път. Разхлабете плътно стегнатото облекло, такова като яка, вратовръзка, колан или корсет.
- Защита на оказващите първа помощ** : Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Ако все още има съмнение за присъствие на изпарения, спасителят трябва да носи съответна маска или автономен дихателен апарат. Реанимирането уста-в-уста може да бъде опасно за оказващия помощ.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

#### Признаци/симптоми при излагане на въздействие над допустимото

- При контакт с очите** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
болка или раздразнение  
сълзене  
зачервяване
- Инхалационна** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене на дихателните пътища  
кашлица  
гадене или повръщане  
главоболие  
сънливост/умора  
замайване/световъртеж  
Безсъзнание
- При контакт с кожата** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене  
зачервяване
- При поглъщане** : Липсва конкретна информация.

### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Бележки за лекаря** : Лекувайте според симптомите. Свържете са веднага с токсиколог, в случай че са погълнати или вдишани големи количества.
- Специфично лечение** : Няма специфично лечение.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Пожарогасителни средства

- Подходящи пожарогасителни средства** : Използвайте пожарогасителен агент подходящ за огъня наоколо.
- Неподходящи пожарогасителни средства** : Не е известно.

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Опасности, произлизащи от веществото или сместа** : Изключително запалим аерозол. Изхвърлянето в канализацията може да предизвика опасност от пожар или взрив. При пожар или нагряване налягането се повишава и съдът може да се пръсне с опасност от последваща експлозия. Газът може да се натрупа в ниски или затворени пространства или да премине значителни разстояния до източник на запалване и да се възпламени назад по същия път, причинявайки пожар или експлозия. Огънят може да предизвика избухване на контейнерите с аерозол и изстрелването им с висока скорост. Този материал е вреден за водните организми с дълготрайно въздействие. Водата от пожарогасенето, замърсена с този материал, трябва да се събира и да се предотврати попадане в какъвто и да било водоизточник, канализация или отточни тръби.
- Опасни продукти при горене** : Продуктите от разлагането може да включват следните материали:  
въглероден диоксид  
въглероден оксид

### 5.3 Съвети за пожарникарите

- Специални предпазни мерки за пожарникарите** : Бързо изолирайте района на аварията, като изведете хората от района на инцидента, ако има пожар. Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Преместете контейнерите от огъня, ако това може да се направи без риск. Използвайте разпръснатата водна струя за охлаждане на изложените на огън контейнери.
- Специални предпазни средства за пожарникарите** : Пожарникарите трябва да носят подходяща защитна екипировка и автономни дихателни апарати (SCBA) с пълно покриване на лицето, работещи в режим на положително налягане. Облекло за пожарникари (включително каски, защитни ботуши и ръкавици) съответстващо на европейски стандарт EN 469 осигурява основно ниво на защита при химически инциденти.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

- За персонал, който не отговаря за спешни случаи** : Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Евакуирайте околните зони. Не позволявайте на хора от персонала, неангажирани с отстраняването на аварията и незащитени срещу вредните въздействия, да навлизат в зоната на замърсяване. В случай на пробиване на опаковки с аерозол, трябва да се предприемат мерки срещу възможността опаковката да излети, поради бързото изпускане на съдържанието под високо налягане. В случай на пробиване на голям брой контейнери, действайте според инструкцията за изливане на цялото количество на материала от раздела за почистване. Не докосвайте и не минавайте през разсипан материал. Изключете всички източници на запалване. Никакви осветителни огънове, пушене или пламъци в опасната област. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Осигурете адекватна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилацията не е адекватна. Сложете подходящи лични предпазни средства.
- За лицата, отговорни за спешни случаи** : Ако при овладяването на разлива се налага носенето на специализирано облекло, разгледайте внимателно информацията в раздел 8 за подходящи и неподходящи материали. Вижте и информацията в частта "За персонал, който не отговаря за спешни случаи".

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

**6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда** : Избягвайте разпръскването и оттичането на разсипан материал, както и неговия контакт с почвата, водните пътища и канализацията. Информирайте съответните служби, ако продуктът причини замърсяване (на отводни канали, водопроводи, почва или въздух). Материал, който замърсява водата. Може да бъде вредно за околната среда, ако се изпусне в големи количества.

**6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване** : Спрете изтичането, ако няма риск. Изместете контейнерите от мястото на разсипването. Използвайте инструменти, които не произвеждат искри и такива, които не могат да предизвикат експлозия. Разрежете с вода и подсушете, ако е водоразтворимо. Като алтернатива, или ако е водонеразтворимо, абсорбирайте с инертен сух материал и поставете в подходящ контейнер за третиране на отпадък. Изхвърлянето на продукта трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци.

**6.4 Позоваване на други раздели** : Вижте раздел 1 за контакти в случай на спешност.  
Вижте раздел 8 за информация за подходящите лични предпазни средства.  
Вижте раздел 13 за допълнителна информация за начините на третиране на отпадъци.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

- Защитни мерки** : Поставете подходящи лични предпазни средства (вж. Раздел 8). Контейнер под налягане: пазете от слънчева светлина и не излагайте на температура, надвишаваща 50°C. Не пробивайте или горете, дори и след изпразване. Да не се гълта. Избягвайте контакт с очите, кожата и облеклото. Да се избягва вдишване на газ. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте само при съответна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилацията не е адекватна. Съхранявайте и използвайте далеч от източници на топлина, искри, открит пламък, или всякакъв друг източник на запалване. Използвайте взривобезопасно електрическо (вентилационно, осветително и работно) оборудване. Използвайте само инструменти, които не предизвикват искри. Празните контейнери задържат остатъци от продукта и могат да бъдат опасни.
- Съвети по обща професионална хигиена** : Яденето, пиенето и пушенето трябва да бъдат забранени в зоната, където се работи, съхранява и обработва материала. Работниците трябва да мият ръцете и лицето си преди хранене, пиене и пушене. Свалете замърсеното облекло и предпазните средства, преди да влезете в места за хранене. Вижте също раздел 8 за допълнителна информация за хигиенните мерки.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява съгласно с местните разпоредби. Да се съхранява далече от директна слънчева светлина, на сухо, хладно и добре проветриво място, настрани от несъвместими материали (вж. Раздел 10), храна и напитки. Да се съхранява под ключ. Отстранете всякакви източници на запалване. Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда. Преди работа или употреба, вижте раздел 10 за несъвместими материали.

#### Директива Севезо - прагове за докладване

##### Критерии за опасност

Категория	Нотифициране и праг за ППГА (политика за предотвратяване на големи аварии)	Праг, изискващ доклад за безопасност
P3a	150 tonne	500 tonne

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Top-Lube

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

**Препоръки** : Няма на разположение.  
**Специфични решения за индустриалния сектор** : Няма на разположение.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. Информацията е предоставена въз основа на предвидените типични употреби на продукта. Може да се наложи предприемане на допълнителни мерки за работа с насипни товари или други употреби, които значително могат да увеличат експозицията на работниците или степента на изпускане в околната среда.

### 8.1 Параметри на контрол

#### Граници на експозиция в работна среда

Наименование на веществото/препарата	Гранични стойности на експозиция
Изобутан	<b>Министерство на труда и социалната политика и Министерството на здравеопазването - Наредба No 13/2003. (България, 1/2020).</b> Гранични стойности 8 часа: 1800 mg/m <sup>3</sup> , (като пропан) 8 часа.
пропан	<b>Министерство на труда и социалната политика и Министерството на здравеопазването - Наредба No 13/2003. (България, 1/2020).</b> Гранични стойности 8 часа: 1800 mg/m <sup>3</sup> 8 часа.

**Препоръчителни процедури за мониторинг** : Ако този продукт съдържа компоненти с граници на експозиция, може да се наложи непрекъснат мониторинг, личен, на атмосферата на работното място или биологичен, за да се определи ефективността на вентилацията или на другите предпазни мерки и/или необходимостта от използване на защитни средства за дихателната система. Да се направи справка със стандарти за мониторинг като следните: Европейски стандарт EN 689 (Въздух на работното място - Ръководство за оценка на експозицията при вдишване на химични агенти за сравняване с гранични стойности и стратегия за измерване) Европейски стандарт EN 14042 (Въздух на работното място - Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти) Европейски стандарт EN 482 (Въздух на работното място - Основни изисквания при изпълнението на процедури за измерване на химични агенти) Ще се изисква също и позоваване на националните административни документи за методите за определяне на опасните вещества.

#### DNELs/DMELs

Наименование на веществото/препарата	Тип	Експозиция	Стойност	Население	Ефекти
Naphtha (petroleum), hydrotreated light  Orange, sweet, ext.	DNEL	Дългосрочен Инхалационна	3.25 mg/m <sup>3</sup>	Работници	Системен
	DNEL	Дългосрочен Дермална	25.9 mg/ kg bw/ден	Работници	Системен
	DNEL	Дългосрочен Орална	4.44 mg/ kg bw/ден	Обща популация	Системен
	DNEL	Дългосрочен Дермална	4.44 mg/ kg bw/ден	Обща популация	Системен
	DNEL	Дългосрочен Инхалационна	7.78 mg/m <sup>3</sup>	Обща популация	Системен
	DNEL	Дългосрочен Дермална	8.89 mg/ kg bw/ден	Работници	Системен
	DNEL	Дългосрочен	31.1 mg/m <sup>3</sup>	Работници	Системен

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

		Инхалационна			
	DNEL	Краткосрочен Дермална	0.0929 mg/ cm <sup>2</sup>	Обща популация	Местен
	DNEL	Краткосрочен Дермална	0.1858 mg/ cm <sup>2</sup>	Работници	Местен

### PNECs

Няма налични PNEC.

### 8.2 Контрол на експозицията

**Подходящ инженерен контрол** : Използвайте само при съответна вентилация. Използвайте технологични прегради, локална отвеждаща вентилация или други предпазни устройства, за поддържане експозицията на работника на вредни вещества във въздуха под препоръчителните или изискваните от закона граници. Техническите предпазни средства трябва също така да поддържат концентрациите на газ, пари или прах под долната граница на експлозивност. Използвайте взривообезопасено вентилационно оборудване.

### Индивидуални мерки за защита

**Хигиенни мерки** : Измивайте старателно ръцете до лактите и лицето след боравенето с химически продукти, преди хранене, пушене и използване на тоалетна, както и в края на работния ден. За свалянето на потенциално замърсеното облекло трябва да се използват съответни методики. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба. Осигурете пунктове за измиване на очите и душовете в близост до работната площадка.

**Защита на очите/лицето** : Когато оценката на риска показва, че е необходимо да се избягва излагането на пръски течност, изпарения, газове или прах, следва да се носят предпазни очила, отговарящи на одобрените стандарти. Ако е възможен контакт, трябва да се носи следната защита, освен ако оценката не изисква по-висока степен на защита: защитни очила срещу изпръсквания с химикали.

### Защита на кожата

**Защита на ръцете** : Когато оценката на риска показва, че е необходимо, трябва да се носят отговарящи на одобрените стандарти химически устойчиви импрегнирани ръкавици при всички случаи на работа с химически продукти. Взимайки под внимание параметрите, посочени от производителя на ръкавиците, проверете по време на употреба дали ръкавиците все още запазват защитните си свойства. Трябва да се отбележи, че времето за проникване на даден материал за ръкавици може да бъде различно за различните производители на ръкавици. Препоръчва се : 1 - 4 часа (време на пробив): нитрилен каучук 4 - 8 часа (време на пробив): Viton®/бутилкаучук

**Защита на тялото** : Личните предпазни средства трябва да се избират според извършваната дейност и вероятните рискове и трябва да бъдат одобрени от специалист преди работа с този продукт. Когато има риск от запалване поради статично електричество, носете антистатично защитно облекло. За най-висока защита срещу статични разряди облеклото трябва да включва антистатични гащеризони, ботуши и ръкавици. Отнесете се към Европейски стандарт EN 1149 за допълнителна информация относно изискванията към материалите, проектирането и методите за изпитване.

**Друга защита на кожата** : Избирането на подходящи обувки и всички допълнителни мерки за защита на кожата трябва да се извърши на базата на изпълняваната задача и свързаните рискове и следва да бъде одобрено от специалист преди работа с този продукт.

**Защита на дихателните пътища** : На база на риска и потенциала за експозиция, изберете газова маска, която да отговаря на съответния стандарт или сертификация. Газовите маски трябва да бъдат използвани според програмата за защита на дихателните пътища, за да се гарантира правилно поставяне, обучение и други важни аспекти на употребата. Препоръчва се : филтър за органични пари (тип AX) и частици



Top-Lube

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

**Контрол на експозицията на околната среда** : Емисиите от вентилацията или от работното оборудване трябва да бъдат проверявани за съответствието им със законодателните разпоредби за опазване на околната среда. В някои случаи ще са необходими скрубери, филтри или технически подобрения на работното оборудване за намаляване на емисиите до приемливи нива.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

#### Външен вид

**Агрегатно състояние** : Аерозол.  
**Цвят** : Жълтеникаво.  
**Мирис** : Характерен.  
**Граница на мириса** : Няма на разположение.  
**Точка на топене/точка на замръзване** : Няма на разположение.  
**Точка на кипене и интервал на кипене** : 80 за 100°C (176 за 212°F)  
**Запалимост (твърдо вещество, газ)** : Няма на разположение.  
**Горна/долна граница на запалимост или експлозия** : Долен: 1.4%  
 Горен: 10.8%  
**Точка на възпламеняване** :  Неприложимо.  
**Температура на самозапалване** :  Неприложимо.  
**Температура на разлагане рН** : Няма на разположение.  
 Неприложимо.  
**Вискозитет** : Няма на разположение.  
**Разтворимост(и)** : Няма на разположение.  
**Разтворимост във вода** : Няма на разположение.  
**Може да се смесва с вода** :  Не.  
**Коефициент на разпределение: n-октанол/ вода** :  Неприложимо.  
**Налягане на парите** :

Наименование на веществото/ съставката	Парно налягане при 20°C			Парно налягане при 50°C		
	mm Hg	килопаскала	Метод	mm Hg	килопаскала	Метод
<input checked="" type="checkbox"/> пропан	6300.51	840				
изобутан	2280.19	304				
Нефтен дестилат, лек, обработен с водород	42.15	5.6	OECD 104	357.48	47.7	OECD 104
Orange, sweet, ext.	1.4	0.19				

**Скорост на изпаряване** : Няма на разположение.  
**Относителна плътност** : Няма на разположение.  
**Плътност** : 0.855 г/см<sup>3</sup>  
**Плътност на парите** : Няма на разположение.  
**Експлозивни свойства** : Няма на разположение.  
**Оксидиращи свойства** : Няма на разположение.

#### Характеристики на частиците

**Среден размер на частиците** :  Неприложимо.

Top-Lube

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

SADT	: Няма на разположение.
SAPT	: Няма на разположение.
Топлина на изгаряне	: 25.02 kJ/g
<u>Аерозолен продукт</u>	
Тип аерозол	: Под формата на спрей

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност	: Няма налични конкретни данни от изпитвания, свързани с реактивността на този продукт или неговите съставки.
10.2 Химична стабилност	: Продуктът е стабилен.
10.3 Възможност за опасни реакции	: При нормални условия на съхранение и употреба няма да има опасни реакции.
10.4 Условия, които трябва да се избягват	: Избягвайте всички възможни източници на запалване (искра или пламък).
10.5 Несъвместими материали	: Липсва конкретна информация.
10.6 Опасни продукти на разпадане	: При нормални условия на съхранение и употреба не трябва да се образуват опасни разпадни продукти.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

#### Остра токсичност

Заклучение/Обобщение : Няма на разположение.

#### Оценки на острата токсичност

Няма на разположение.

#### Възпаление/Корозия

Заклучение/Обобщение : Няма на разположение.

#### сенсibiliзация

Заклучение/Обобщение : Няма на разположение.

#### Мутагенност

Заклучение/Обобщение : Няма на разположение.

#### Канцерогенност

Заклучение/Обобщение : Няма на разположение.

#### Репродуктивна токсичност

Заклучение/Обобщение : Няма на разположение.

#### Тератогенност

Заклучение/Обобщение : Няма на разположение.

#### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция

Top-Lube

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

Наименование на веществото/препарата	Категория	Път на експозицията	Органи, към които е насочено (въз) действието
ⓧaphtha (petroleum), hydrotreated light	Категория 3	-	Наркотични ефекти

### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция

Няма на разположение.

### Опасност при вдишване

Наименование на веществото/препарата	Резултат
ⓧaphtha (petroleum), hydrotreated light	ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1
Orange, sweet, ext.	ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1

Информация относно вероятните пътища на експозиция : Няма на разположение.

### Потенциални акутни ефекти върху здравето

- При контакт с очите : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.
- Инхалационна : Може да причини депресия на централната нервна система (ЦНС). Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- При контакт с кожата : Предизвиква дразнене на кожата.
- При поглъщане : Може да причини депресия на централната нервна система (ЦНС).

### Симптоми, свързани с физичните, химичните и токсикологичните характеристики

- При контакт с очите : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
болка или раздразнение  
сълзене  
зачервяване
- Инхалационна : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене на дихателните пътища  
кашлица  
гадене или повръщане  
главоболие  
сънливост/умора  
замайване/световъртеж  
Безсъзнание
- При контакт с кожата : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене  
зачервяване
- При поглъщане : Липсва конкретна информация.

### Настъпващи след известен период от време и непосредствени ефекти, както и хронични последици от краткотрайна и дълготрайна експозиция

#### Краткотрайно излагане

- Потенциални незабавни ефекти : Няма на разположение.
- Потенциални закъснели ефекти : Няма на разположение.

#### Дълготрайно излагане

- Потенциални незабавни ефекти : Няма на разположение.

Top-Lube

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

**Потенциални захъснели ефекти** : Няма на разположение.

### Потенциални хронични ефекти върху здравето

Няма на разположение.

**Заклучение/Обобщение** : Няма на разположение.

**Общи** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Канцерогенност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Мутагенност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Тератогенност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Ефекти върху развитието** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Ефекти върху възпроизводителните възможности** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Друга информация** : Няма на разположение.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1 Токсичност

**Заклучение/Обобщение** : Няма на разположение.

### 12.2 Устойчивост и разградимост

**Заклучение/Обобщение** : Няма на разположение.

### 12.3 Биоакмулираща способност

Наименование на веществото/препарата	LogP <sub>ow</sub>	Фактор на биоконцентрация	Потенциален
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	2.2 за 5.2	10 за 2500	висока
Orange, sweet, ext.	2.78 за 4.88	1.502 за 2.597	ниско

### 12.4 Преносимост в почвата

**Коефициент за разделяне почва/вода (K<sub>oc</sub>)** : Няма на разположение.

**Подвижност** : Няма на разположение.

### 12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB

Тази смес не съдържа вещества, за които се счита, че са УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или мУмБА (много устойчиви, много биоакмулиращи).

**12.6 Други неблагоприятни ефекти** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. За всички налични данни, свързани със специфични употреби, предвидени в сценария (сценариите) на експозиция, следва да бъде разгледан списъкът с идентифицираните употреби в раздел 1.

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

#### Продукт

**Методи за третиране** : Отделянето на отпадъци следва да се избягва или минимизира навсякъде, където е възможно. Изхвърлянето на този продукт, неговите разтвори и съпътстващи продукти трябва винаги да съответства на изискванията за опазване на околната среда, законодателството за изхвърляне на отпадъци и всички изисквания на местните власти. Изхвърлянето на излишни и неподлежащи на рециклиране продукти трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци. Отпадъкът не трябва да бъде изхвърлян в канализацията нетретиран, освен ако напълно не отговаря на изискванията на всички компетентни органи.

**Опасен отпадък** : Класификацията на продукта може да отговаря на критериите за опасни отпадъци.

#### Европейски каталог на отпадъчни продукти (EWC)

Код на отпадъка	Определяне на отпадъците
16 05 04*	газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества



#### Опаковане

**Методи за третиране** : Отделянето на отпадъци следва да се избягва или минимизира навсякъде, където е възможно. Отпадъците от опаковки следва да се рециклират. Освобождаването чрез изгаряне или депониране следва да се вземе под внимание само ако рециклирането е невъзможно.

Вид на пакетиранието	Европейски каталог на отпадъчни продукти (EWC)
15 01 04	метални опаковки

**Специални предпазни мерки** : Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин. Празните контейнери или облицовки могат да задържат известни остатъци от продукта. Не пробивайте и не изгаряйте контейнера.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 Номер по списъка на ООН	<input checked="" type="checkbox"/> UN1950	UN1950	UN1950
14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН	<input checked="" type="checkbox"/> АЕРОЗОЛИ	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	2 	2.1 	2.1 
14.4 Опаковъчна група	-	-	-
14.5 Опасности за околната среда	Не. <input checked="" type="checkbox"/> Няма на разположение.	Не.	Не.

#### Допълнителна информация

Top-Lube

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- ADR/RID** :  **Ограничено количество** 1 L  
**Специални условия** 190, 327, 625, 344  
**Код при преминаване през тунели (D)**  
**ADR Classification Code:** 5F
- IMDG** :  **График за действие при аварийни ситуации** F-D, S-U  
**Специални условия** 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
- IATA** :  **Количествено ограничение** Пътнически и товарен самолет: 75 кг. Инструкции за опаковката 203. Само товарен самолет: 150 кг. Инструкции за опаковката 203. Ограничени количества - Пътнически самолет: 30 кг. Инструкции за опаковката Y203.  
**Специални условия** A145, A167, A802

**14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** : **Транспортиране в рамките на територията на потребителя:** винаги транспортирайте в затворени контейнери, които са изправени и обезопасени. Уверете се, че лицата, пренасящи продукта, знаят какво трябва да правят в случай на инцидент или разсипване.

**14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно инструменти IMO** : Няма на разположение.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

**15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

**ЕС Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)**

**Приложение XIV - Списък на веществата, предмет на разрешение**

**Приложение XIV**

Нито един от компонентите не е регистриран.

**Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство**

Нито един от компонентите не е регистриран.

**Приложение XVII -** :  **Неприложимо.**

**Ограничения за производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия**

**Ограничения по отношение на Производството, Пускането на пазара и Употребата**

Наименование на продукта	CAS номер	%	Ограничение
<input checked="" type="checkbox"/> Изобутан	75-28-5	25 - 50	28, 29
нафта (нефт) , хидроочистена, лека	64742-49-0	15 - 30	3, 28
Orange, sweet, ext.	8028-48-6	0.1 - 1	3

**Други ЕУ разпоредби**

**Емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) - Въздух** : Не е регистриран

Top-Lube

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

Емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) - Вода

: Не е регистриран

### Озоноразрушаващи вещества (1005/2009/ЕС)

Не е регистриран.

### Предварително информирано съгласие (Prior Informed Consent, PIC) (649/2012/ЕС)

Не е регистриран.

### Устойчиви органични замърсители

Не е регистриран.

Аерозолните опаковки :

3



Изключително запалим

Съдържание на VOC : 71 %

VOC (g/L) : 465

### Директива Севезо

Този продукт се контролира по Директива Севезо.

### Критерии за опасност

Категория

P3a

### Международни разпоредби

#### Таблични списъци I, II и III на химическите вещества към Конвенцията за химическите оръжия

Не е регистриран.

#### Монреалски протокол

Не е регистриран.

#### Стокхолмска конвенция за устойчивите органични замърсители

Не е регистриран.

#### Ротердамската конвенция относно предварително обоснованото съгласие (PIC)

Не е регистриран.

#### Протокол на ИКЕ на ООН Aarhus за устойчивите органични замърсители и тежки метали

Не е регистриран.

### Опис

Австралия : Всички компоненти са регистрирани или изключени.

Канада : Всички компоненти са регистрирани или изключени.

Китай : Всички компоненти са регистрирани или изключени.

Европа : Всички компоненти са регистрирани или изключени.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

Япония	: Не е определено.
Нова Зеландия	: Всички компоненти са регистрирани или изключени.
Филипини	: Всички компоненти са регистрирани или изключени.
Република Корея	: <input checked="" type="checkbox"/> Всички компоненти са регистрирани или изключени.
Тайван	: <input checked="" type="checkbox"/> Всички компоненти са регистрирани или изключени.
Турция	: Всички компоненти са регистрирани или изключени.
САЩ	: Не е определено.
Виетнам	: <input checked="" type="checkbox"/> Всички компоненти са регистрирани или изключени.

**15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес** : Този продукт съдържа вещества, за които все още се изисква оценка на химическата безопасност.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Показва информация, която е променена спрямо предишната издадена версия.

**Съкращения и акроними** : ATE = Оценка на острата токсичност  
 CLP = Регламент за класифицирането, етикетирането и опаковането [Регламент (ЕО) №1272/2008]  
 DMEL = Изчислено ниво с минимален ефект  
 DNEL = Изчислено ниво без ефект  
 EUH statement = CLP предупреждение за специфична опасност  
 N/A = Няма на разположение  
 PBT = Устойчиво, биоакмулиращо и токсично  
 PNEC = Изчислена концентрация без ефект  
 RRN = Регистрационен номер съгласно REACH  
 SGG = Сегрегационна група  
 vPvB = Много устойчиво и много биоакмулиращо

### Процедура, използвана за класифициране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Класификация	Обосновка
<input checked="" type="checkbox"/> Aerosol 1, H222, H229 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412	На базата на експериментални данни Изчислителен метод Изчислителен метод Изчислителен метод

### Пълен текст на съкратените H-изрази

H220 H222, H229	Изключително запалим газ. Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при налягане.
H225 H226	Силно запалими течност и пари. Запалими течност и пари.
H280	Съдържа газ под налягане; може да експлодира при налягане.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

### Пълен текст на класификациите [CLP/GHS]



Top-Lube

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Aerosol 1	АЕРОЗОЛИ - Категория 1
Aquatic Chronic 2	ДЪЛГОСРОЧНА (ХРОНИЧНА) ОПАСНОСТ ЗА ВОДНАТА СРЕДА - Категория 2
Aquatic Chronic 3	ДЪЛГОСРОЧНА (ХРОНИЧНА) ОПАСНОСТ ЗА ВОДНАТА СРЕДА - Категория 3
Asp. Tox. 1	ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1
Flam. Gas 1A	ЗАПАЛИМИ ГАЗОВЕ - Категория 1A
Flam. Liq. 2	ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ - Категория 2
Flam. Liq. 3	ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ - Категория 3
Press. Gas (Comp.)	ГАЗОВЕ ПОД НАЛЯГАНЕ - Сгъстен газ
Skin Irrit. 2	КОРОЗИЯ/ДРАЗНЕНЕ НА КОЖАТА - Категория 2
Skin Sens. 1	КОЖНА СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Категория 1
STOT SE 3	СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ЕДНОКРАТНА ЕКСПОЗИЦИЯ - Категория 3

Дата на отпечатване : 05.10.2021

Дата на издаване/ Дата на преразглеждане : 03.10.2021

Дата на предишното издание : 02.06.2020

Версия : 3

### Бележка за читателя

Доколкото ни е известно, информацията, съдържаща се тук, е точна. Въпреки това, нито споменатият по-горе доставчик, нито някой от неговите филиали носи каквато и да било отговорност за точността и пълнотата на информацията, съдържаща се тук.

За окончателното определяне на пригодността на всеки материал отговорност носи потребителят.

Всички материали могат да носят неизвестни опасности и трябва да се използват предпазливо.

Въпреки че някои опасности са описани тук, не можем да гарантираме, че това са единствените съществуващи опасности.